



## DECLARACIÓN PERSONAL

|                               |                     |
|-------------------------------|---------------------|
| Nombre:                       | No. de Archivo:     |
| Teléfono de casa:             | Teléfono celular:   |
| Teléfono celular alternativo: | Correo Electrónico: |

**ADVERTENCIA: HACER DECLARACIONES FALSAS EN ESTE DOCUMENTO ES CONSIDERADO FRAUDE Y PUEDE RESULTAR EN DESCONTINUACIÓN DE TODOS LOS PROGRAMAS DE ASISTENCIA DE RENTA Y/O PROSECUCIÓN CRIMINAL.**

POR FAVOR DE LLENAR ESTA FORMA COMPLETAMENTE & LEGIBLEMENTE. DEBE DE USAR EL NOMBRE LEGAL DE CADA MIEMBRO DE LA FAMILIA. TODOS LOS ADULTOS TIENEN QUE FIRMAR LA FORMA AL REVERSO CERTIFICANDO QUE LA INFORMACION ES VERDADERA Y COMPLETA.  
**EN LA ULTIMA LINEA APUNTE “NADIE MAS VIVE CON NOSOTROS”.**

**CONTESTE TODAS LAS PREGUNTAS POR LOS DOS LADOS. NO DEJE NINGUNA PREGUNTA EN BLANCO.**

**COMPOSICION DE FAMILIA:** Apunte todas las personas que viven en su casa.

| ADULTOS (NOMBRE LEGAL) | RELACION AL JEFE DE FAMILIA | ESTUDIANTE (Si o No) | ESCUELA |
|------------------------|-----------------------------|----------------------|---------|
|                        |                             |                      |         |
|                        |                             |                      |         |
|                        |                             |                      |         |
|                        |                             |                      |         |

| NIÑOS | RELACION AL JEFE DE FAMILIA | ESTUDIANTE (Sí o No) | ESCUELA |
|-------|-----------------------------|----------------------|---------|
|       |                             |                      |         |
|       |                             |                      |         |
|       |                             |                      |         |
|       |                             |                      |         |
|       |                             |                      |         |
|       |                             |                      |         |

**INGRESOS DE LA CASA:** Apunte todos los ingresos de cualquier fuente, ganados o no, de todas las personas en la familia (Aunque los ingresos sean esporádicos, deben de ser reportados). Esto incluye ingresos de trabajo, negocio propio, asistencia de divorcio, manutención para hijos (ordenado por la corte, directo o a través del sistema de la ayuda de la familia), ayuda de parte de la familia/amigos o contribuciones en efectivo, Seguro Social, pensiones, beneficios del veterano, beneficios de incapacidad y compensación de trabajador, beneficios de retiro, y cualquier beneficio recibido por un esposo o ex-esposo, ayuda monetaria de welfare (TANF), ayuda financiera, ingresos de renta de propiedad, inversiones a corto/largo plazo, ingresos de la cuenta bancaria, y cualquier otro ingreso que no está en esta forma debe de ser reportado. **NOTA: El no apuntar todas las fuentes de ingresos es FRAUDE y puede resultar en la TERMINACION DEL PROGRAMA y PROSECUCIÓN CRIMINAL.**

**APUNTE TODAS LAS PERSONAS (ADULTOS Y NIÑOS) QUE TENGAN INGRESOS**

| MIEMBRO DE LA CASA | FUENTE e.g. Ingresos ganados, ayuda del welfare, SSI/SSA, desempleo, contribuciones, pensiones, empleado propio, dinero en efectivo. (Estos son ejemplos solamente. Incluya todo ingreso aunque no esté enlistado aquí.) | CANTIDAD \$ | LOS INGRESOS SON: SEMANAL/MENSUAL, QUINCENAL/CADA DOS SEMANAS |
|--------------------|--|-------------|---|
|                    |  |             |   |
|                    |  |             |   |
|                    |  |             |   |
|                    |  |             |   |

| MIEMBRO DE LA CASA | FUENTE e.g. Ingresos ganados, ayuda del welfare, SSI/SSA, desempleo, contribuciones, pensiones, empleado propio, dinero en efectivo. (Estos son ejemplos solamente. Incluya todo ingreso aunque no esté enlistado aquí.) | CANTIDAD \$ | LOS INGRESOS SON: SEMANAL/MENSUAL, QUINCENAL/CADA DOS SEMANAS |
|--------------------|--|-------------|---|
|                    |  |             |   |
|                    |  |             |   |

¿Son estos TODOS los ingresos de la familia? \_\_\_\_\_

\*\*\*CONTESTE TODAS LAS PREGUNTAS-NO DEJE NINGUNA PARTE DE ESTA FORMA EN BLANCO\*\*\*

**BIENES DE TODOS LOS MIEMBROS DE LA FAMILIA:** (Si la respuesta es sí, favor de explicar en detalle)

- ¿Es usted u otro miembro de su familia dueño de o tiene interés en propiedades comerciales o residenciales o un hogar móvil? (EN ESTE PAÍS OR CUALQUIER OTRO PAÍS) \_\_\_\_\_
- ¿A usted o cualquier otro miembro de su familia vendido o dado propiedades incluyendo casa móvil, terreno o un negocio en los últimos 2 años? \_\_\_\_\_
- ¿Es usted o cualquier otro miembro de la familia dueño de inversiones a corto/largo plazo, fondos mutuos, certificado de depósitos? \_\_\_\_\_
- ¿Tiene usted o cualquier otro miembro de la familia ALGUNA cuenta de banco? (No importa si solamente lo usa para cambiar cheques, también lo tiene que reportar). \_\_\_\_\_ Incluya nombre del banco y número de cuenta, y tipo de cuenta (por ejemplo, ahorros, chequera) y cual persona tiene la cuenta. \_\_\_\_\_
- ¿Tiene usted o un miembro de la familia un automóvil (carro, SUV, RV, o barco) o motocicleta? Si es así, apunte año, marca, modelo, numero de licencia y pago mensual: \_\_\_\_\_  
Si no, ¿Tiene acceso a un vehículo diario pero registrado en otro nombre? Si sí, apunte el año, marca, y modelo \_\_\_\_\_  
¿Esta alguien fuera del hogar haciendo el pago del carro mensualmente o pagando por el seguro contra accidentes? Si es así, apunte la cantidad mensual. \_\_\_\_\_
- ¿Alguien paga por algunas cuentas o alguien le da dinero para ayudarle con sus gastos de utilidades? \_\_\_\_\_
- ¿Alguna persona fuera de la casa contribuye a la casa en cualquier manera? \_\_\_\_\_
- ¿Alguien en su familia tiene un esposo/a que vive en otra ciudad, estado o país? Explique si sí: \_\_\_\_\_

**INFORMACIÓN DE LA CASA:** (Si la respuesta es sí, favor de explicar en detalle)

- ¿Usted o cualquier otro miembro de la familia, tiene o ha usado otro nombre o número de seguro social con excepción del número y nombre que utiliza actualmente? \_\_\_\_\_
- ¿Ha sido usted o cualquier otro miembro de su familia **arrestado, acusado, o declarado culpable de un crimen?** Si así es, ponga la ofensa incluyendo la fecha: \_\_\_\_\_
- ¿Está usted o algún miembro de su casa en este momento en libertad bajo probación (probation) o en libertad bajo palabra de honor (parole)? Si es así, explique en detalle. \_\_\_\_\_
- ¿Está usted o cualquier miembro de su familia sujeto a registrarse como delincuente sexual en algún estado? Si sí, escriba el estado: \_\_\_\_\_

**ADVERTENCIA: TITULO 7, CAPITULO 5 DEL CÓDIGO PENAL DE CALIFORNIA Y TITULO 18, SECCIÓN 1001 DE ESTADO DEL CÓDIGO DE ESTADOS UNIDOS ESTIPULA QUE UNA PERSONA ES CULPABLE DE UN CRIMEN POR HACER DECLARACIONES FALSAS O FRAUDALENTAS A CUALQUIER DEPARTAMENTO O AGENCIA DE LOS ESTADO UNIDOS. HACER DECLARACIONES FALSAS ES UN CRIMEN BAJO LAS LEYES DE CALIFORNIA (CODIGO PENAL SECCION: 115, 118, 487, 532) Y PUEDE RESULTAR EN CARGOS CRIMINALES INCLUYENO PERJURIO, HURTO MAYOR, PROVEER DOCUMENTOS FALSOS A UNA OFICINA PUBLICA Y OBTENER DINERO BAJO PRETENSION FALSA.**

**SECCION 487i DEL CÓDIGO PENAL DE CALIFORNIA DICE QUE CUALQUIER PERSONA QUE DEFRAUDA A UN PROGRAMA DE AUTORIDAD DE VIVIENDA DE MAS DE CUATROCIENTOS DOLARES (\$400) ES CULPABLE DE UN ROBO MAYOR.**

Yo aseguro y atestigo por este medio bajo pena de perjurio bajo las leyes de Estados Unidos y el estado de California que toda la información contenida en este documento es verdadera y completa. Yo comprendo que **TODOS** los cambios en ingresos de **CUALQUIER** miembro de la familia deben de ser reportados **POR ESCRITO** a la Autoridad de Vivienda dentro de dos (2) semanas del cambio. También, la Autoridad de Vivienda **DEBE** de aprobar **CUALQUIER** otro miembro adicional a la familia. El jefe de la familia debe de solicitar por escrito para agregar o quitar un miembro. Fallar en cumplir con las reglas y las regulaciones puede resultar en la terminación del programa y/o cargos criminales.

|                             |       |                         |       |
|-----------------------------|-------|-------------------------|-------|
| Firma del cabeza de familia | Fecha | Otro miembro de familia | Fecha |
| Otro miembro de familia     | Fecha | Otro miembro de familia | Fecha |